

FREGATTE

MITTEILUNGSBLATT . ANWOHNER-VEREIN BUNTEKUH E. V.

3 1968



Wohin geht denn in diesem Jahr Ihre Urlaubsreise? Gerade in dieser Zeit hört man diese Frage sehr häufig, und die Beantwortung ist für die meisten kein Problem, da sie bereits fertige Urlaubspläne vorliegen haben. Jedoch für einige unserer Mitmenschen entsteht durch diese Frage eine gewisse Konfliktsituation, und zwar dann, wenn sie vorhaben, den Urlaub in der nächsten Umgebung zu verbringen. Gottseidank kann man sich anhand der Prospekte recht gut über die Preise und Örtlichkeiten der aktuellen Ferienorte informieren, und da ja die meisten Nachbarn doch im Urlaub verreisen, kann man also ruhig sagen: "Wir fahren irgendwo hin in den Süden." Die Kosten sind hierbei nicht entscheidend, denn durch die neuen Verkehrsmittel sind die Länder kleiner geworden, d.h. die Entfernungen kürzer, und ein Urlaub an südlichen Gestaden ist kein Luxus mehr. Reiseunternehmen und Fluggesellschaften, offerieren preiswerte Urlaubsfahrten - Teneriffa: DM 480, --, Mallorca: DM 420, --, Nordafrika, Hawaii

usw., alles inclusive.

Doch Urlaub und Erholung sind zwei grundsätzliche Dinge! Urlaub ist eine Prestige-Frage. Können Sie es sich leisten, nur nach Scharbeutz oder in's Weserbergland zu fahren, wenn Ihre Nachbarn und Freunde nach Mallorca flie-gen? Es liegt doch der Verdacht nahe, Ihnen fehlt das nötige Kleingeld! Und wie ergeht es Ihren Kindern in der Schule? Daran müssen Sie denken, wenn Sie Urlaubspläne machen! Allerdings müssen dann teilweise wirtschaftliche und vor allen Dingen gesundheitliche Aspekte hintenangestellt werden, denn nicht jeder Urlaub im Süden ist eine Erholung, Ein Bekannter von mir wollte nach zwei arbeitsreichen Jahren endlich einmal ausspannen und flog mit dem Flugzeug nach Mallorca. Im Prospekt war alles herrlich beschrieben, beste Zimmer, beste Unterkunft - nur, das Zimmer lag an der Hauptstraße und bis 2.00 Uhr nachts war an Schlaf nicht zu denken, da die Zimmer sehr warm waren und die Fenster nicht geschlossen werden konnten und unterhalb des Fensters im Erdgeschoß eine Gaststätte war.

Sommerzeit - Ferienzeit

Es soll aber tatsächlich Leute geben, die den Urlaub dazu verwenden, sich von der Alltagshetze zu erholen, zu faulenzen und sich den Tag so einzuteilen, wie man es will und wie das Wetter es erlaubt. Es ist allerdings auch herrlich, in Ruhe im eigenen Bett auszuschlafen, die Heimatstadt und die nähere Umgebung kennenzulernen und festzustellen, daß es viele Dinge gibt, die man bisher nicht gesehen hat. Das ist etwas, was Sie sich einmal überlegen sollten.

Freunde von uns verbringen fast in jedem Jahr ihren Urlaub auf der Terrasse und kehren dann braungebrannt und ausgeruht aus dem Urlaub zurück. Keiner von den lieben Mitmenschen glaubt ihnen, wenn sie erzählen, daß sie zu Hause waren. In den ersten Jahren fanden sie immer wieder ungläubige Gesichter, wenn sie erzählten, daß sie den Urlaub zu Hause verbracht hätten. Aus diesem Grunde kaufen Sie sich jetzt rechtzeitig Beschreibungen und Prospekte und studieren während des Urlaubs einen Landstrich. Ihre Urlaubsberichte sind später so spannend, daß man absolut nicht unterstellen würde, sie seien gar nicht dort gewesen.

Vielleicht sollte man so etwas auch mal versuchen! Aber haben Sie den Mut dazu?

Stürzen Sie sich lieber hinein in das volle Urlaubsleben, sichern Sie sich ein Zimmer direkt in der Hauptstraße und zahlen Sie dafür auch den entsprechenden Obulus. Ausschlafen kann man ja zu Hause, denn – wozu sich erholen?



Schadensausschuß Buntekuh

In der Fregatte Nr. 2/1968 warfen wir die Frage auf, ob die Dächer der Reihenhäuser in Buntekuh ohne Baugeneh-

migung errichtet worden sind.

Unseren Ausführungen lag der Arbeitsbericht des Schadensausschusses "Bunte Kuh" zugrunde. Dieser Arbeitsbericht ist anschließend allen Anwohnern der Brigg- und Ziegelstr. durch Rundschreiben noch einmal zugänglich gemacht worden. Der Schadensausschuß ist seit dem 18. Januar 1968 tätig. An diesem Tage ist er von einer Versammlung der Anwohner der Brigg- und Ziegelstraße gewählt worden, die ihm folgende Aufgaben gestellt hat:

Welche Beschaffenheit haben die Dächer der Reihenhäuser in Buntekuh? Darüber ist erforderlichenfalls ein Sachverständigengutachten einzuholen. Im Falle der Mangelhaftigkeit der Dächer sind die erforderlichen Maßnahmen einzu-

leiten, damit die Mängel beseitigt werden.

Der Schadensausschuß hat - insbesondere durch seinen Vorsitzenden Herrn Tiedemann - inzwischen verschiedene Ermittlungen angestellt sowie mit den Beteiligten, der NEUEN HEIMAT NORD und den zuständigen städtischen Behörden gesprochen und korrespondiert. Das Ergebnis dieser Bemühungen haben wir in der Fregatte Nr. 2/1968 mitgeteilt.

Von dem Fortgang der Tätigkeit werden wir im Einvernehmen mit dem Schadensausschuß "Bunte Kuh" berichten. Zu Recht weist der Schadensausschuß in seinem vorgenannten Rundschreiben darauf hin, "daß die bisherige erfolgreiche Tätigkeit nicht zuletzt auf die fast ausnahmslose Beteiligung der Anwohner der Brigg- und Ziegelstraße zurückzuführen ist." Wieder einmal hat sich erwiesen, daß wir unsere allgemeinen Interessen verfolgen können, wenn wir als Bürger unseres Stadtteiles zusammenstehen. Nichts anderes bezweckt auch der Anwohner-Verein Buntekuh e. V.

Entwurf zum Bebauungsplan 112, Buntekuh Teil 2

Aus den in der FREGATTE Nr. 2/1968 ("Was wird aus Buntekuh") besprochenen Gründen hat der Anwohner-Verein Buntekuh e.V. gegen den Entwurf zum Bebauungsplan 112 - Buntekuh - Teil II Bedenken erhoben und Anregungen gegeben, die von der Bauverwaltung der Hansestadt Lübeck zur Zeit geprüft werden.

Sobald das Verfahren über diesen Bebauungsplan abgeschlossen ist und die Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck ihn als Satzung beschlossen hat, wird der Anwohner-Verein Buntekuh e.V. als Träger öffentlicher Belange von der Hansestadt Lübeck benachrichtigt werden.

Sollte dann den von uns geäußerten Bedenken und Anregungen nicht nachgegangen sein, wird der Anwohner-Verein Buntekuh e.V. von den rechtlichen Möglichkeiten Gebrauch machen.

Wochenmarkt in Buntekuh

Diese Frage stellt sich, wenn Sie in unserem Stadtteil nach weiteren Einkaufsmöglichkeiten für Lebensmittel und sonstige Gegenstände des täglichen Bedarfs suchen. Der nächste Wochenmarkt wird zweimal wöchentlich - dienstags und freitags - jenseits der Brücke von Buntekuh auf dem Hanseplatz abgehalten. Für die Älteren von uns ist der Weg dorthin zu weit.

Aus diesem Grunde werden wir immer wieder gefragt, ob nicht die Möglichkeit besteht, daß auch in Buntekuh ein Wochenmarkt abgehalten wird. So schlägt z.B. Frau Else Aarburg aus der Karavellenstr. 1 VI/11 vor, auf der dem Hochhaus an der Karavellenstr. 1 - 3 gegenüberliegenden, zur Zeit ungenutzten Straßenseite zweimal wöchentlich von 8 bis 12 Uhr einen Wochenmarkt zu veranstalten. Der Anwohner-Verein Buntekuh e. V. ist mit dieser Frage befaßt, die sich jedoch nicht von heute auf morgen klären läßt. Bedenken Sie bitte, daß für einen solchen Markt nicht nur ein geeigneter Platz zur Verfügung gestellt werden muß, sondern daß sich - gerade im Hinblick auf das an der Ecke Karavellen-/Korvettenstraße entstehende Einkaufszentrum genügend viele Händler interessieren und nicht zuletzt die zuständigen Behörden ihre Genehmigung erteilen müssen. Wenn alle diese Voraussetzungen geschaffen sind, könnte ein Wochenmarkt in Buntekuh abgehalten werden. Wichtigste Voraussetzung ist jedoch, daß in Buntekuh ein sogenanntes Bedürfnis für einen Wochenmarkt besteht. Dazu bitten wir um Ihre Stellungnahme. Schreiben Sie bitte an den

Anwohner-Verein Buntekuh e. V. 24 Lübeck Briggstraße 9

(Stichwort: Wochenmarkt in Buntekuh), wenn Sie an einem solchen Wochenmarkt interessiert sind. Von der Zahl der Zuschriften werden wir unsere Bemühungen abhängig machen.

Zweigstelle Buntekuh

Lübeck, Ziegelstraße 159





Kleinkredite, Anschaffungsdarlehen, Geschäftskredite - Sparkonten, Girokonten, Wertpapiere - Es erwarten Sie stets einsatzfreudige Mitarbeiter, echte Dienstleistungen und aufmerksame Bedienung

HANDELSBANK IN LÜBECK

Silberstreifen am Horizont

Nach wie vor gehöre ich zu den eifrigen Lesern des Mitteilungsblattes des Anwohner-Vereins Buntekuh e.V. Mit besonderer Freude habe ich das Bild in der letzten Nummer betrachtet, auf welchem die Vorsitzenden der beiden in Buntekuh tätigen gemeinnützigen Vereine einträchtig nebeneinander stehen. War das Bild eine Fotomontage, liebe FREGATTE? Oder ist es ein Teil der berühmten Silberstreifen am Horizont? Letzteres würde mich noch mehr freuen.

RÜBEZAHL

Mieterschutz — und was Sie darüber wissen sollten

Seit der Aufhebung der Wohnraumzwangsbewirtschaftung wissen Sie, daß der Vermieter das Mietverhältnis durch Kündigung beenden kann. Eine Klage auf Aufhebung des Mietverhältnisses ist nicht mehr erforderlich. Der Vermieter muß die Kündigung nicht begründen. Der Mieter kann der Kündigung unter bestimmten Voraussetzungen widersprechen

Dieser Widerspruch stellt den einzigen Schutz des Mieters im Falle einer Kündigung durch den Vermieter dar. Er hat sich in der Vergangenheit nicht als ausreichend erwiesen. Daher ist er durch das Dritte Gesetz zur Änderung mietrechtlicher Vorschriften vom 21.12.1967 erheblich verbessert worden. Die neuen Vorschriften gelten ab 1. Januar 1968 auch für die Mietverhältnisse, die vorher begründet worden sind.

Seither kann der Mieter der Kündigung eines Mietverhältnisses über Wohnraum widersprechen und seine Fortsetzung verlangen, wenn die vertragsmäßige Beendigung des Mietverhältnisses für den Mieter oder seine Familie eine Härte bedeuten würde, die auch unter Würdigung der berechtigten Interessen des Vermieters nicht zu rechtfertigen ist. Bislang war ein Widerspruch nur dann erheblich, wenn sich der Mieter auf einen persönlichen Notstand - wie z.B. Alter, Krankheit oder Schwangerschaft - berief. Nunmehr kann er sich auf allgemeine Umstände und Situationen berufen, angesichts deren die Kündigung für ihn eine Härte bedeutet, wie z.B. Schwierigkeiten bei der Beschaffung von angemessenem Ersatzwohnraum oder langjähriges vertragstreues Verhalten. Das Fehlen einer Ersatzunterkunft kann alleiniger Härtegrund sein, wenn die Wohnungsmarktlage noch so angespannt ist, daß die Zubilligung einer Räumungsfrist nach einem Räumungsurteil für den Schutz des von der Kündigung betroffenen Mieters nicht ausreicht. - Der Mieter muß die Umstände vortragen, welche die nicht zu rechtfertigende Härte begründen.





GASOLIN-TANKSTELLE
Harald Gerth

Ziegelstraße 125 · Ruf 46460

GASOLIN-UNIVERSAL-PFLEGE

Technische Beratung u. Hilfe durch Kfz.-Fachmann



DROGERIE HÖFEL

Ziegelstraße 35a (Rondell) Kolberger Platz 1 Telefon 83464

Wenn Sie sich pflegen, sind Sie anderen überlegen

Deshalb besuchen Sie unseren modernen

KOSMETIK SALON

Kostenlose
Beratung
und
Hauttest

Revion
Betrix
Lady Esther
Inka
Toscana
Dr. Babor

Behandlung nach tel. oder pers. Anmeldung

Auf Grund der Verbesserung des Kündigungsschutzes kann das Mietverhältnis auf den Widerspruch des Mieters auf eine bestimmte oder unbestimmte Zeit verlängert werden. Die Verlängerung auf unbestimmte Zeit setzt voraus, daß nicht übersehen werden kann, wann die Umstände entfallen, nach denen die Beendigung des Mietverhältnisses für den Mieter eine Härte bedeutet. Hier ist vor allem an die Verlängerung des Mietverhältnisses mit alten und gebrechlichen Leuten sowie Schwer- und Dauerkranken gedacht. - Ist das Mietverhältnis auf eine begrenzte Zeit verlängert worden, kann der Mieter nach Ablauf dieser Zeit eine erneute Verlängerung nur dann verlangen, wenn dieses durch eine wesentliche Änderung der Umstände gerechtfertigt ist oden wenn Umstände nicht eingetreten sind, deren Eintritt für die Begrenzung der Verlängerung maßgebend war. Danach kann der Mieter die weitere Fortsetzung des Mietverhältnisses z.B. dann verlangen, wenn das Mietverhältnis verlängert worden war, weil er sich ein Eigenheim baut und das Eigenheim innerhalb der verlängerten Mietzeit nicht entsprechend den Erwartungen fertig geworden ist. - Kündigt der Vermieter ein auf unbestimmte Zeit verlängertes Mietverhältnis, so kann der Mieter ohne Angabe von Gründen widersprechen, es sei denn, daß sich die für die Fortsetzung maßgebenden Umstände inzwischen nicht nur unerheblich geändert haben; dann muß der Mieter wiederum darlegen, daß die Beendigung des verlängerten Mietverhältnisses für ihn eine nicht zu rechtfertigende Härte bedeuten würde. Die nicht nur unerhebliche Änderung der maßgebenden Umstände muß jedoch der Vermieter vortragen. Der Widerspruch muß vom Mieter - unabhängig von der Dauer der Kündigungsfrist - spätestens zwei Monate vor der Beendigung des Mietverhältnisses schriftlich erklärt werden, es sei denn, daß er vom Vermieter auf Form und Frist des Widerspruchs nicht rechtzeitig hingewiesen wurde.

Kündigt der Vermieter ohne Angabe von Gründen, soll er auf Verlangen des Mieters unverzüglich über die Kündigungsgründe Auskunft erteilen. Der Mieter kann dieses Verlangen vor dem Widerspruch an den Vermieter richten, um sich auf Grund der Auskunft ein Bild davon machen zu können, ob sein Widerspruch im Hinblick auf die ihm bekannt gegebenen Kündigungsgründe Aussicht auf Erfolg hat. Wird ihm die Auskunft verweigert, braucht der Mieter Widerspruch nicht zu erheben und kann ihn in einem Räumungsverfahren nachholen.

Wenn Sie die Tagespresse aufmerksam verfolgen, werden Sie bemerken, daß eine weitere Verbesserung des Kündigungsschutzes vorbereitet wird.

WMH

Kinder- und Gartenfest

KINDER-FEST **





am 7. u. 8. Sept. 1968 auf dem Festplatz i. Gartenfeld Buntekuh

Treffpunkt z. Umzua: 1400 Uhr am BONSON Fregattenstr. 1420 Uhr an der Buntekuh-Eiche

Beginn der Wettkämpte: 1500 Uhr Eintritt für Erwachsene DM 1.-Teilnehmerkarten f. Kinder - -50

Abends Tanz im Kaffeezelt.

JUNG UND ALT SIND PLICH EINGELADEN

Veranstalter: Gartenteld Buntekuh u. Anwohnerverein Buntekuh e.V.

Wie Sie aus der Ankündigung ersehen, findet das diesjährige Kinder- und Gartenfest am 7. und 8. September statt. Kinder-Karussell, bewirtschaftetes Festzelt, Schießstand, Tanz sowie Laternenum zug werden auch dieses Mal wieder Alt und Jung erfreuen!

Wir haben aus unseren Erfahrungen gelernt und halten viele Überraschungen bereit.

Eltern, reservieren Sie dieses Wochenende für Ihre Kinder! Nähere Einzelheiten erfolgen durch Plakat-Aushang.

Funksprüche - · - - ·

In Eigenhilfe verschiedener Anwohner werden in der Briggund Loggerstraße GARAGEN errichtet. Als Bauherren sind in der Briggstraße die Herren Flade, Godow und Bewernick und in der Loggerstraße die Herren Witt, Dr. Streich und Dr. Schwöbbermeyer aufgetreten. Architekt beider Projekte ist Herr Dethleff. Die Bauausführung liegt bei Herrn Albrecht. Die Garagen in der Briggstraße sollen - wenn die Witterung günstig bleibt - in der zweiten Hälfte des August d. J. übergeben werden; sie werden schlüsselfertig 2700 DM kosten. Die Garagen in der Loggerstraße werden um 300 bis 400 DM teurer sein, weil sich bislang erst 14 Anwohner daran beteiligt haben. Nach der Planung könnten in der Loggerstraße 44 Garagen entstehen.

WER LÜBECK KENNT, STETS HAERDER NENNT

TEL. * 71915

HAERDER

DAS GROSSE TEXTIL- U. EINRICHTUNGSHAUS IM HERZEN LÜBECKS

Herausgeber, Redaktion und Anzeigenabteilung der FREGATTE suchen tüchtige Mitarbeiter. Wenn Sie an dieser Zeitschrift Freude haben, so machen Sie doch mit, damit sie noch besser wird. Die FREGATTE segelt nunmehr seit zwei Jahren regelmäßig in Ihre Wohnung. Sie bringt Ihnen gerne auch einmal einen Artikel mit, den Sie geschrieben haben. Also, greifen Sie zur Feder und schreiben Sie uns! Denn die nächste FREGATTE liegt schon auf Stapel. Wir suchen auch junge "Schriftsteller", die in der FREGATTE zu Wort kommen sollen. Übrigens: Auch der Vertrieb braucht weitere Mitarbeiter, die gut zu Fuß sind!

Haben Sie, soweit Sie Mieter sind, beim Einzug in die Wohnung Schäden an der EMAILLE Ihrer Badewanne festgestellt? Wenn ja, schreiben Sie an den Anwohner-Verein Buntekuh e.V. (Stichwort: Badewanne), 24 Lübeck, Briggstraße 9.

Uns ist aufgefallen, daß es in NEUHOF keinen Kinderspielplatz für kleine Kinder gibt; der Sportplatz Neuhof ist für kleine Kinder weder geeignet noch zugelassen. Kleine Kinder sind gezwungen, auf der Straße zu spielen, deren Gefahren nach Fertigstellung der Autobahnabfahrt Lübeck-West noch zunehmen werden. Der Herausgeber der FREGATTE bittet daher um Zuschriften, falls Bedarf für einen Kinderspielplatz in Neuhof besteht.

Zum Rektor der Volksschule Buntekuh wurde Herr Hans-Reimer Böttger, ehem. Konrektor an der Kalandschule, durch den Schulausschuß der Hansestadt Lübeck gewählt. Die Bestätigung durch den Kultusminister des Landes Schleswig-Holstein ist inzwischen erfolgt, und Herr Böttger hat seine Tätigkeit bereits aufgenommen. Wir wünschen ihm erfolgreiches Wirken in seinem neuen Aufgabenbereich.

Um Turmfalken handelt es sich offenbar bei dem Raubvogelpaar, das seit Beginn des Frühjahrs in der Nähe der Brücke beim Kreisen, Rütteln und bei erfolgreicher Jagd häufig zu beobachten war. Wie wir jetzt erfuhren, sind die drei Jungen des Pärchens bereits flügge. Das Nest befindet sich an einer unzugänglichen Stelle des Giebels eines großen Lagergebäudes jenseits der Bahnlinie.

Turmfalken stehen ganzjährig unter Naturschutz. Wir wollen hoffen, daß uns die interessanten Nachbarn noch eine

Weile treu bleiben.

65 000 Mark für Zuwegungen in Buntekuh hat die Bürgerschaft im Nachtragshaushalt 1968 bewilligt. Damit besteht die Aussicht, daß die am dringendsten benötigten Fußwege durch das Gebiet noch vor dem Winter ausgebaut werden. Wir werden darauf zu achten haben, daß ordentlich befestigte und beleuchtete Verbindungswege zur Schule und zum Einkaufszentrum führen.

Weitere Mittel für Zuwegungen sind im Haushaltsplan 1969 vorgesehen.

Bewilligt wurden auch die Gelder für den Ausbau des Kinderspielplatzes an der Ziegelstraße und die endgültige Fertigstellung des Spielplatzes an der Fregattenstraße.



FAHRSCHULE BIEBERSTEIN

Preisgünstig - Gewissenhaft - Schnell Eigener Verkehrsübungsplatz. Benutzung kostenlos

Anmeldung bei Fahrlehrer W. Büchner, Klipperstr. 20, Ruf 83142 und Große Burgstraße 49, Ruf 73424

Wir fahren: Mercedes, VW, Daf, Roller



DROGERIE HÖFEL

Ziegelstraße 35a (Rondell) Kolberger Platz 1 Telefon 83464

URLAUB

Haben Sie an alles gedacht?

Fotoausrüstung
Filme
Blitzlicht
Sonnenbrille
Badekappe
Sonnenöl
Sonnencreme
Verbandszeug

Sonst können
Sie sich bei uns
nochallesholen
Wir helfen
Ihnen gerne

Sonnenbrandmittel
Fleckenentferner
Kleenex Papier
lst Ihr Baby
versorgt?

BITTE AUSSCHNEIDEN!

Name:	GUTSCHEIN
	Gegen diesen aus-
Anschrift:	gefüllten Gutschein
	erhalten Sie kostenlo
	1 Reisefibel

1 Reiseprobe

Lieben Sie Lärm?

In der Zeit, wo die Abende wärmer und länger werden, erscheint es uns notwendig, noch einmal auf die seit dem letzten Jahr gültige Landesverordnung zur Bekämpfung des Lärms (Lärmverordnung) sowie die neue Polizeiverordnung der Hansestadt Lübeck hinzuweisen.

Hierin ist festgelegt, daß zum Schutze der Nachtruhe aller Bürger in der Zeit von 22.00 bis 7.00 Uhr Betätigungen, die unbeteiligte Personen stören können, untersagt sind. Dieses betrifft auch Hundelärm, Kraftfahrer, Garagentüren und unnötigen Lärm in den Wohnungen. Bei Ihrer nächsten Party sollten Sie daher daran denken, daß Ihre Musik nur so laut ist, daß die Nachbarn dadurch nicht gestört werden. Die Lärmverordnung verbietet die Benutzung von Musikgeräten auch auf öffentlichen Verkehrsflächen, in Anlagen, Verkehrsräumen, öffentlichen Verkehrsmitteln, Spiel-, Sport-, Zelt- und Campinglätzen, Schwimm- und Strandbädern.

Für die Eigenheimbesitzer ist es sehr wichtig zu wissen, daß das Rasenschneiden auch von bestimmten Zeiten abhängig ist. Geräuscharme Geräte dürfen von 7.00 - 13.00 und von 15.00 - 21.00 Uhr benutzt werden, motorbetriebene Rasenmäher jedoch nur bis 20.00 Uhr.

In der Mittagszeit zwischen 13.00 und 15.00 Uhr sind die Eltern verpflichtet, ihre Kinder zur Ruhe anzuhalten und lautstarke Spiele vor den Häusern und in den Gärten zu vermeiden.

Teppiche dürfen lediglich werktags von 8.00 - 11.00 Uhr und außerdem noch freitags von 15.00 - 18.00 Uhr geklopft werden. Hierbei ist noch zu beachten, daß auf Strassen, Wegen, Plätzen, in Vorgärten sowie aus Türen, Fenstern sowie Terrassen, Balkonen und Dächern das Klopfen und Ausstauben von Teppichen, Kleidern, Betten und anderen staubhaltigen Gegenständen verboten ist. Man darf hierbei wohl davon ausgehen, daß das Reinigen von Teppichen auf den Terrassen bzw. den Rasenflächen möglich ist. Wer sich nicht an diese Vorschriften hält und dadurch irgendwelche Nachbarn belästigt, die dann Anzeige bei der Polizei erstatten, muß damit rechnen, daß er mit einem Bußgeld von DM 50, -- bis DM 150, -- belegt werden kann.

Kindheitserinnerungen

Kindheitserinnerungen sind sehr oft mitbestimmend für die Entwicklung des Menschen auf seinem weiteren Lebensweg. Diese Erfahrung hat auch ein Bekannter von mir als kleiner Junge gemacht.

Eines Tages spielte er im Büro seines Vaters mit unbefugt angeeigneten Streichhölzern. Aus dem rohrgeflochtenen Papierkorb zog er einen Halm heraus und setzte ihn in Brand und blies die Flamme aus, sobald diese anfing, am Reth entlang weiterzubrennen. Nach kurzer Zeit versuchte er, zwei Halme gleichzeitig anzubrennen und rechtzeitig auszublasen, und als auch dieses noch gut ging, steigerte er die Versuche auf drei Halme. Zwar wurde nun das Unterfangen gefährlicher, aber es ging alles ohne Ärger ab. Als er jedoch versuchte, an vier Stellen gleichzeitig Feuer zu legen, geschah es, daß er nicht rechtzeitig die Flammen ausblasen konnte und der ganze Papierkorb in Flammen aufging. In der ersten Angst stieß er den Korb unter den Schreibtisch, mit dem Erfolg, daß dieser ebenfalls Feuer fing.

Mein Bekannter erzählt, daß sein Vater die Belohnung für diese Brandstiftung mit einer anständigen Tracht Prügel sofort verabreicht hätte und er aber von dem Zeitpunkt an sich darüber im Klaren war, daß man nicht an vier Stellen gleichzeitig Feuer legen soll. Er hatte im Verlauf seines weiteren Lebens nach diesen Grundsätzen gehandelt und seine geschäftlichen Erfolge bestätigten die Richtigkeit. Gerade im heutigen Wirtschaftsleben stellt man vielfach fest, daß einige Menschen immer noch der Überzeugung sind, daß es besser sei, an mehreren Stellen gleichzeitig etwas anzufangen, anstatt erst eine Sache in Ruhe zu Ende zu führen. Aber - wenn dies auch vielfach gut geht - allzu oft schlägt es in's Gegenteil um, und der Schaden ist dann größer als der vielleicht zu erwartende Nutzen.

kommen * kaufen wiederkommen

COOP * KONSUM

Evangelischer Kirchenbrief Buntekuh



Die Kirchen der Welt versammeln sich in Uppsala

Vom 4. - 20. Juli 1968 tagt die 4. Vollversammlung des Ökumenischen Rates der Kirchen in der schwedischen Universitätsstadt Uppsala. Im Ökumenischen Rat sind reformierte, lutherische, methodistische, baptistische, anglikanische und orthodoxe Kirchen aus allen Kontinenten und Völkern zusammengeschlossen. Die katholische Kirche entsendet Beobachter. 800 Delegierte und 500 weitere Teilnehmer werden über die gemeinsamen Anliegen der Christen beraten. Dabei geht es nicht nur um innerkirchliche Angelegenheiten wie Mission und Gottesdienst im säkularen Zeitalter, sondern auch um die großen Probleme, die die Welt heute beschäftigen. Das zeigen Themen wie "Die Rolle der Kirchen in der sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung" und "Die Rolle der Kirchen in den internationalen Angelegenheiten".

Im Vorbereitungsheft heißt es:" Christen sind Menschen auf dem Wege. Sie können niemals seßhaft werden, denn sie sind unterwegs zum Reich Gottes, das für alle Menschen kommt. In Wort und Tat sollen sie das völlig Neue verkünden, das der Welt durch Leben, Tod und Auferstehung Jesu von Nazareth gebracht wurde. Sie können Christus nur bezeugen, indem sie an den erregenden Ereignissen dieser Welt teilnehmen. Es genügt nicht, daß sie mitmachen, sondern sie müssen in einigem die Führung über-nehmen. Christen sind Wegbereiter."

Die Einheit der Kirche Jesu Christi wird sich auch in Zukunft nicht so sehr im organisatorischen Zusammenschluß verschiedener Kirchen zu einer Einheitskirche darstellen. sondern vielmehr in der Zusammenarbeit eigenständiger Kirchen. Seit Bestehen der Kirche hat es nie eine Uniformität gegeben. Verschiedenartige Ausprägungen des Glaubens brauchen aber Christen nicht daran zu hindern, über Fragen des Glaubens und christlichen Lebens miteinander zu sprechen und durch diese Gespräche einander näher zu kommen und gemeinsame Aktionen zu unternehmen. Aufgabe des ökumenischen Gespräches muß es sein, Schranken abzubauen, die heute noch das Zusammenleben von Christen verschiedener Konfessionen erschweren. Ökumenische Arbeitskreise auf örtlicher Ebene versuchen einiges zu verwirklichen, was in den Weltversammlungen der Kirchen erarbeitet worden ist. So führte der Ökumenische Arbeitskreis in Lübeck, in dem auch die katholische Kirche Vollmitglied ist, im Mai dieses Jahres eine ökumenische Gebetswoche durch.

Der heilige Geist hat in unserer Zeit die Kirchen in ganz neuer Weise ergriffen und zueinander geführt.



Die Präsidenten des Ökumenischen Rates

Anmeldungen zur Wochenendfreizeit

Am 31.8. und 1.9.1968 führt die Bugenhagengemeinde ihre 5. Wochenendfreizeit im Christopherushaus in Bäk bei Ratzeburg durch. Eingeladen sind alle erwachsenen Gemeindeglieder, die Freude an Diskussionen über aktuelle Fragen und an Geselligkeit haben. Kinder können mitgebracht werden. Der Teilnehmerpreis beträgt DM 10, --. Noch nicht schulpflichtige Kinder zahlen DM 5, --. Anmeldungen werden vom 9.7.1968 an entgegengenommen. Die Themen der Freizeit werden von denjenigen ausgesucht, die bis zum 28.7. ihr Interesse an der Freizeit bekundet haben.





Nachrichten

Ev. -luth. Kirchengemeinde Bugenhagen im Bugenhagenhaus, Ecke Ziegelstraße/Buntekuhweg

Pastor Paul (Heimstätten/Buntekuhsiedlung), Ziegelstr. 228, Tel. 89 16 21

Pastor K. Schmidt (Neubaugebiet Buntekuh), Klipperstr. 16, Tel. 89 12 58

Sprechzeiten: Dienstag und Freitag 9 - 10 Uhr Donnerstag 18 - 19 Uhr

Kindergarten: Tel. 89 17 44

Gottesdienst: Jeden Sonntag um 10 Uhr

Kindergottesdienst: Jeden Sonntag um 11.15 Uhr

Jugendstunde: Jeden 2. Mittwoch um 16 Uhr Kinderstunde: Jeden Dienstag um 15 Uhr

Sing- und Spielkreis: Für Kinder ab 10 J. jeden Freitag 16 Uhr

Chor für Jugendliche und Erwachsene: Jeden Freitag 20 Uhr

Offener Gemeindenachmittag: Jeden 1. Mittwoch im Monat, 15 Uhr

Näh- und Bastelkreis: Jeden Mittwoch 16 Uhr

Während der großen Ferien fallen die Kinder- und Jugendveranstaltungen aus.

Verantwortlich für den Kirchenbrief: Pastor K. Schmidt, Klipperstr. 16







Kontrolldienst

Ab 1. Juli 1968 in neuen Händen Heinz Flatau



Ziegelstraße 109-111 · Telefon 44813 Privat: Korvettenstraße 3

Rabatt von 1,5 Pf/Ltr.

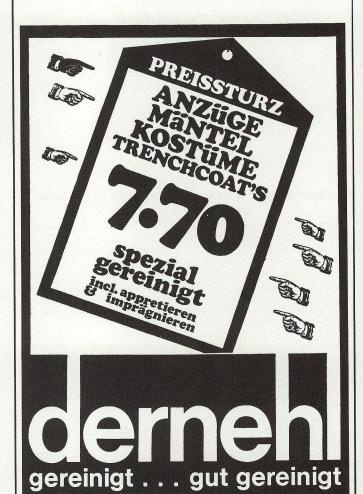
Reinigung Schultz Liiheck

Hansering 18 — Telefon 84230

Filialen:

Andersenring 19 - Tel. 84907 - Moislinger Mühlenweg 62 **Auf Wunsch Abholung**

heute gebracht — morgen gemacht



Wäscherei St. Lorenz-Süd

G. v. Diericke

24 Lübeck, Kolberger Platz 1, Am Hochhaus

Tel. 82147

holt ab und liefert pünktlich nach Ihren Wünschen

Naßwäsche:

von heute auf morgen

Trockenwäsche: innerhalb von 2 Tagen

Schrankfertig: 3-4 Tage (einschl. Kittel u. Oberhemden)

Für den Fall, daß Sie selbst waschen, empfehlen wir unsere Heißmangel



figaro-JAKUBASSA

Ziegelstraße 112 (Beethovenstraße) · Telefon 4 67 69 Individuell in Schnitt, Form und Farbe stehen erfahrene Fachkräfte zu Ihrer Verfügung, auch für den Herrn in kleiner Abteilung.

SPORTCLUB BUNTEKUH E.V.



2400 LUBECK

Ziegelstraße 189 a Telefon 89 11 10

Ein Jahr Sportclub Buntekuh e.V.

Bericht über die Jahreshauptvers, im Vereinslokal Oymann's Hohenstiege

Beim 2. Anlauf klappte es endlich! Nachdem zur ersten Versammlung am 24.5.1968 in der Buntekuh-Volksschule nur 14 Mitglieder erschienen waren, hielt es der Vorstand für ratsam, eine erneute Versammlung zum 11.6.1968 einzuberufen, standen doch wichtige Dinge auf dem Programm. wie z.B. Beitragserhöhung, weiterer Auf- und Ausbau des SCB u.ä. Dieses Mal erschienen 39 Mitglieder. Ein einigermaßen repräsentativer Querschnitt unserer stimmbe-

rechtigten Mitglieder. Nach der Begrüßung durch unseren Vorsitzenden gab Herr Petersen eine Übersicht über die bisher geleistete Arbeit und die weiteren Pläne des Vorstandes. Er konnte berichten, daß die eingerichteten Abteilungen für Damen-Gymnastik, Kinder-Gymnastik, Tischtennis für Jugendliche und Erwachsene sowie Kegeln sich zunehmender Beliebtheit erfreuen. Die Gymnastik-Gruppe der Damen mußte inzwischen in zwei Abteilungen aufgegliedert werden, um einen guten Sportbetrieb gewährleisten zu können. Auch die neu ins Leben gerufene Badminton-Abteilung hat inzwischen eine Mitgliederzahl erreicht, die einen geregelten Spielablauf nur mit einem Abend in der Woche nicht mehr sicherstellen kann. Vom Vorstand sind bereits Schritte unternommen worden, um für diese Gruppe einen zweiten Abend zum Spielen in der Pestalozzi-Turnhalle oder eine andere Turnhalle zu bekommen.

Da dem SCB fachlich geeignetes Lehrpersonal zur Verfügung steht, kann in den einzelnen Gruppen ein sachgemäßer Sportbetrieb abgewickelt werden. Lediglich für die Tischtennis-Abteilung muß noch ein Ausbilder gewonnen werden. Hier wird der Leiter der Abteilung, Herr Giencke, seine Bemühungen weiter fortsetzen, um die Tischtennis-Abteilung attraktiver als bisher ausbauen zu können.

Nach dem Eingangsreferat wurde der Kassenbericht für das vergangene Jahr sowie eine Übersicht über die im neuen Jahr auf uns zukommenden Kosten verlesen. Das alte Jahr schloß mit einem geringfügigen Überschuß ab. Die Mitgliederversammlung erteilte dem Vorstand über die Kassenführung Entlastung.

Der voraussichtliche Haushaltsplan für das Geschäftsjahr 1968/1969 machte jedoch deutlich, daß in Kürze erhebliche Ausgaben auf uns zukommen werden. Wenn auch die Verbands-Beiträge und die Versicherungs-Prämien sich noch in einem einigermaßen angemessenen Rahmen halten, so sind doch beim weiteren Auf- und Ausbau des SCB erhebliche Beträge für Sportgeräte und Sportlehrer aufzuwenden. Außerdem sind auch für Schulraummieten hohe Gebühren zu entrichten. Wir bemühen uns. in weitem Maße Zuschüsse vom hiesigen Sportamt zu erhalten. Sie werden jedoch nur in einem bescheidenen Rahmen gewährt und außerdem unter der Voraussetzung, daß auch die Mitglieder durch Zahlung eines angemessenen Beitrages sich an den Kosten beteiligen.

Wenn wir davon ausgehen, daß es dem SCB in relativ kurzer Zeit gelungen ist, einen Sportbetrieb aufzubauen, der sich mit dem anderer Vereine ohne weiteres messen kann, sollte die vom Vorstand vorgeschlagene Beitragserhöhung auf DM 2.50 für Erwachsene und DM 1. -- für Jugendliche und Kinder nicht zu hoch sein. Sie wurde deshalb auch von der Mitgliederversammlung mit 36 Stimmen bei 3 Enthal-

tungen nach eingehender Diskussion genehmigt.

Das Vorstandsmitglied Frau Astrid Freier (Kassenwart) hatte aus persönlichen Gründen um ihren Rücktritt gebeten. Die Mitgliederversammlung wählte einen neuen Kassenwart in den Vorstand. Herr Henning Eggers, der vom Vorstand kommissarisch für die Übergangszeit mit der Wahrnehmung entsprechender Aufgaben betraut war, wurde zum neuen Kassenwart mit 38 Stimmen bei 1 Stimmenthaltung gewählt. Für den satzungsgemäß ausscheidenden Kassenprüfer wurde Herr Kaske, Fregattenstr. 28, für die nächsten 2 Jahre gewählt.

Zwei aus Mitgliederkreisen vorgeschlagene Satzungsänderungen wurden von der Mitgliederversammlung nicht angenommen. Der Vorstand wurde beauftragt, die Vorschläge in kleinem Kreise zu diskutieren und bei der nächsten Mitgliederversammlung erneut zur Abstimmung zu bringen. Den Abschluß bildete eine Diskussion über allgemeine Probleme, u.a. die Einrichtung 2 neuer Abteilungen. Ab sofort wird jeweils am Freitag jeder Woche ab 18.00 Uhr auf dem Sportplatz Neuhof, Ziegelstraße, eine Gruppe für Leichtathletik den Sportbetrieb aufnehmen. Außer

Gut und preiswert essen

Gaststätte Hohenstiege

Inhaber Eduard Oymanns

Hamburger Straße 40 · Telefon 891295 An der Bundesstraße 75

Vereinslokal des SC Buntekuh

Wir empfehlen unsere Räume für Familienfeste und Gesellschaften bis 30 Personen

GUTE KUCHE · GROSSER PARKPLATZ

heinz schmalfeldt

raumausstattung

gardinen - jalousetten - rollos bodenbeläge

pinassenweg 3

fernruf 891441

Leichtathletik sind Ballspiele sowie der Erwerb des Sportabzeichens geplant. Zu Abteilungsleitern wurden Frau und Herr Gebhardt, Fregattenstr. 20, gewählt.

Frau Wolter, Briggstr. 1a, wurde mit dem Aufbau einer Tanzgruppe beauftragt. Einzelhei ten hierüber entnehmen Sie bitte den Mitteilungen in dieser Ausgabe.

> Sportclub Buntekuh e. V. Der Vorstand



Badminton-Spieler!

Wie wir inzwischen vom Sportamt der Hansestadt Lübeck erfuhren, wird uns die Turnhalle der Pestalozzi-Volksschule außer am Mittwoch auch für Freitag in der Zeit von 18 bis 22 Uhr zur Verfügung gestellt. Wir freuen uns, daß damit weiteren Interessenten die Gelegenheit gegeben wird, diese Sportart zu betreiben. Bitte melden Sie sich beim Leiter der Abteilung, Herrn Grothusen, Lübeck, Klipperstr. 18, oder besuchen Sie einfach eine der wöchentlichen Veranstaltungen!



Deutsches Sportabzeichen

Alle Mitglieder und Nichtmitglieder des SC Buntekuh e. V. sind zum Erwerb des Deutschen Sportabzeichens aufgerufen.

Der SCB gibt Ihnen Gelegenheit, sich auf die Übungen vorzubereiten, der Sportplatz Neuhof steht uns zu diesem Zweck jeweils am Freitag abend ab 18.00 Uhr zur Verfügung! Bitte melden Sie sich beim SCB! Dort erhalten Sie auch die Übungsgruppenübersicht Ihrem Alter entsprechend. Die 5 Übungen, die Sie zu absolvieren haben, müssen im Laufe eines Kalenderjahres erfüllt sein.

Das Urkundenheft können Sie gegen einen Betrag von DM 1,--beim SCB erhalten.

Den ersten Schritt hat ein Mitglied unserer Damengymnastik-Abt. bereits getan, tun Sie es auch und erwerben Sie das Sportabzeichen!

H. Eggers

Wir stellen vor:

Unsere Abteilung Rasensport

Bewegung an der frischen Luft ist das, was Büromenschen und auch Hausfrauen brauchen! Seit dem 21.6.1968 treffen sich daher einige Mitglieder des SCB ab 18.00 Uhr auf dem Sportplatz Neuhof in der Ziegelstraße, um gemeinsam Leichtathletik und Gymnastik zu treiben. Die Damen haben bereits "Rekordzeiten" beim 75 m-Lauf

Die Damen haben bereits "Rekordzeiten" beim 75 m-Lauf aufgestellt und die Herren den ersten Muskelkater über-wunden. Laufen und Springen, Bewegung mit dem Ball und Gymnastik sind bisher die Übungen, die die Gruppe freitagabends absolviert. Vorgesehen ist aber ein Training zur Erlangung des Sportabzeichens und der Aufbau einer Volleyballgruppe.

Wenn Sie also Lust und Laune verspüren, sich etwas an der frischen Luft auszutoben, dann melden Sie sich bitte bei dem Abteilungsleiter, Herrn Gebhardt, freitags in der Zeit von 18.00 - 22.00 Uhr. Die Anlage Neuhof liegt in nächster Nähe des Neubaugebietes Buntekuh, Umkleideräume sind vorhanden.



Spendendank

Unser Spendendank gilt heute

Herrn J. Freier, Ziegelstr. 185 a. Er stellte dem SCB einen Medizinball zur Verfügung.

Leihwagen? MIERA fragen!

Lübeck · Finkenstraße 1, nähe Lachswehrbrücke Telefon 8 24 80

Es erwarten Sie geflegte PKW, auch mit Automatik, LKW's, Kleinbusse und Kombis. Im Urlaub gegen Urlaubspauschale!

Sport-Elechart

IHR SPORTAUSRUSTER

Hüxstraße 45

Rut 763 50

Auch für Ihren Wagen haben wir den genauen Schmierplan





Buntekuh

Claus Uhlig 24 Lübeck - Ziegelstraße 155 - Telefon 891146

Bestellungen (auch per Telefon) von

Torten, Bunten Platten, Eisbomben und anderen Spezialitäten

werden nach Ihren Wünschen ausgeführt und jederzeit frei Haus geliefert

IHRE Konditorei Schüler
ZIEGELSTRASSE 79 · TELEFON 44856

Kein BILD?
Kein TON?

Fernseh-Reparaturen noch am selben Tage

wenn Ihr **Auffrag vor 12 Uhr** erteilt wird

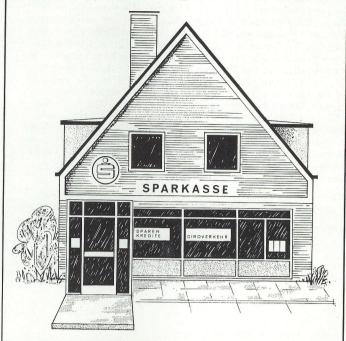
Rufen Sie
71305
Tag v. Nacht

Und sogar völlig kostenlos, wenn Sie Mitglied der Funkberater-Krankenkasse sind, unseres in ganz Deutschland einzigartigen Kundendienstes

LEHMENSIEK

Schleswig-Holsteins größtes Fachgeschäft

Ihre SPARKASSE – ganz in Ihrer Nähe



SPARKASSE ZU LÜBECK

Zweigstelle Buntekuh, Ziegelstraße 139

Fahrende Zweigstelle, Haltepunkt: Karavellenstr./Ecke Korvettenstr. dienstags 9.00 – 12.00 Uhr

Die Fahrschule unseres Stadtteils! FAHRSCHULE BUNTEKUH

Ferdinand Scheel

Ziegelstraße 153 - Telefon 891157

Wir schulen zu günstigen Preisen auf VW, Daf und Roller Gründliche theoretische Ausbildung in unmittelbarer Nähe ihrer Wohnung

Bequemer geht's nicht

Auch Tanzen ist Sport!

Wie angekündigt, hier nähere Einzelheiten über die Tanzgruppe!

Vorgesehen ist, im Laufe des Winterhalbjahres in regelmäßigen Abständen an 7 bis 9 Abenden einen Tanzkursus zu veranstalten.

Gesucht werden tanzfreudige Paare, die ihre bisherigen Kenntnisse erweitern wollen. Ausgehend von den Standard-Tänzen, werden sie durch ein bekanntes Tanzlehrer-Ehepaar in den latein-amerikanischen Tänzen und vor allen Dingen in den modernen Tänzen bis zum Beat ausgebildet. Vorgesehen ist der Dienstagabend ab 20.30 Uhr bis ca. 22.00 Uhr. Die Mitnahme nichtmotorisierter Teilnehmer in Pkw anderer Vereinsmitglieder wird sich einrichten lassen. Die Teilnahmegebühr beträgt etwa DM 3, -- bis DM 4, -- por Person und Abend je nach Teilnehmerzahl. Paare jeder Altersgruppe sind herzlich willkommen. Der erste Abend ist für Ende Sept. / Anf. Okt. vorgesehen. Wir bitten um möglichst baldige Anmeldung, damit die Vorbereitungen rechtzeitig abgeschlossen werden können. Geben Sie bitte beigefügte Teilnehmer-Erklärung bei

Frau Sigrid Wolter, Briggstr. 1a - Tel. 89 12 16 oder Frau Helga Petersen, Ziegelstr. 185 c - Tel. 89 17 79 ab,

oder melden Sie sich einfach telefonisch an.

Sigrid Wolter

(Anmeldung für Tanzkursus)

Name

Vorname

Alter

bereits Mitglied im Sportclub Buntekuh e., V .: ja / nein Wir möchten am Tanzkursus teilnehmen.

Unterschrift

AUF EIN WORT

Auch ein Sportverein hat Ausgaben und Verpflichtungen, denen er nachkommen muß. Dieses kann der SCB aber nur, wenn seine Mitglieder pünktlich ihren Beitrag entrichten. Die Beitragszahlung ist Bringepflicht! Ihr Abteilungsleiter nimmt Ihren Beitrag entgegen, Sie können diesen aber auch auf das Konto der Handelsbank Lübeck Depka 87-00052 einzahlen.

Die Beitragssätze betragen bis zum 30.6.1968

für Kinder bis 10 Jahre

DM -, 50

für Jugendliche bis 18 Jahre

DM 1, --

und für Erwachsene über 18 Jahre DM 1,50.

Ab 1.7.1968 sind die Beiträge von der Mitgliederversammlung vom 11.6.68 neu festgesetzt worden:

für Kinder und Jugendliche bis 18 J. DM 1, -und für Erwachsene über 18 Jahre DM 2,50.

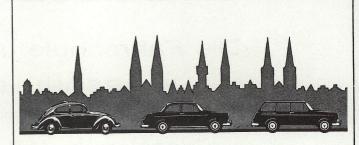
Für Ihre Mithilfe dankt

mit sportlichem Gruß H. Eggers Kassenwart



Große Auswahl, günstige Preise und fachliche Beratung bieten wir Ihnen bei Ihren Einkäufen in unsrem Hause. Wir sind bemüht, Ihre Wünsche Immer zu erfüllen.

DAS KAUFHAUS FÜR ALLE KLINGENBERG



Auto-Selbstfahrer-Verleih R. Dreekmann · Lübeck · Tel. 44697

BP - Station - Ziegelstraße 41

VW 1300, VW 1600 · Günstige Urlaubstarife



Die sich pflegen sind anderen überlegen

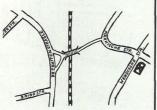


Ihr Damen- und Herrenfriseur

Salon Chic

Individuelle Bedienung, solide Preise

Wendische Straße 47a Fernsprecher 8 43 43



3 Min. von der Brücke



Ihr Fleischfachgeschäft

LUTGENS & GOLINITZ

Feine Fleisch- und Wurstwaren

Ziegelstraße 79 · Großsteinrade · Telefon 41655



G. KUCK

Brennstoffe

24 Lübeck, Wallhalbinsel 17, Tel. 75051







JAHRE

im Dienste der Kunden. 75 Jahre Hintze & Stech. Das ist kein alltägliches Jubiläum. Es ist die Bestätigung für die Zuverlässigkeit eines traditionsreichen Hauses. Aufgebaut auf dem Vertrauen zufriedener Kunden. Vieltausendfach bewährt in allen Einrichtungsfragen – bekannt bis weit über die Grenzen Lübecks hinaus – und geschätzt des überaus günstigen Einkaufs wegen... Das ist Hintze & Stech. Ein erfahrenes Haus, in dem sich Tradition und Fortschritt gleichermaßen zum Besten des Kunden vereinen. Wir danken den Freunden schönen Wohnens – wir danken den treuen Freunden unseres Hauses.



... erfahrene und geschulte Mitarbeiter im Dienste zeitgemäßen Wohnens. Fachlich versiert und zuvorkommend im Gespräch mit dem Kunden. Das ist die Belegschaft eines großen Hauses, des Hauses Hintze & Stech.

Die zuverlässigen Möbellieferanten

HINTZE & STECH

Königstraße 69/71 - 70/72 - 62 · Moislinger Allee 60

VOSS-FENSTER



FERTIGFENSTER

aus Mahagoni und Kiefer auch mit Isolierglas



ELLER-TORE 2375 x 1900 2275 x 2000 2375 x 2125 2375 x 2125 2375 x 2375 x 2125 250 x 2000 2500 x 2000 2500 x 2125

feuerfeste Türen Kellerfenster Glasbausteine Gitterroste Haustürvordächer Innentüren, einhängefertig Fensterbänke, alle Sorten Velux-Dadtfenster Gardinenkästen, fix u. fertig PVC S-Lon-Dachrinnen Stahltüren - Türzargen



Stahlzargen und Türen aus verschiedenen Werkstoffen ergeben vortreffliche Bauelemente, Stahlzargen in Norm- und Sondergrößen, Hauseingangstüren variant, Garagentore verzinkt und grundlackiert in Norm- und Sondergrößen, Faltschiebetore, Türen in Sondergrößen und Sonderanfertigung, Feuerschutztüren ein- und zweiflüglig, Fertiggaragen in Norm- und Sondergrößen.

JEDES FENSTER - JEDE TÜR in Holz od. Stahl Billiger Bauen durch unsere Norm-Maße

MOBA FERTIGBAUTEILE GMBH.
An der Mauer 84, Tel. 7 57 77

Das Spezialgeschäft für den Bauherrn



...ein guter Tip: der Weg zu uns

Verkauf Reparaturen Ersatzteile eigene Lackiererei

AUTOHAUSHANSA

Händler der Adam Opel AG.

LUBECK · TOPFERWEG 61-63 · TELEFON 82051

Unser Vertreter

für Buntekuh:

Günter Pötzsch 24 Lübeck

Ziegelstr. 189 g

Telefon 891110